

ГӨРӨ ПЕЧЕРА

ЛЕҢНЫ ВКП(б) ІЗ ВАСА РАЈНОМ да РАЈСПОЛНОМ

№ 57 (1234) Нојабр 20-өд лун 1936 во №-н домыс 10 ур



Ставмуывса ужалыс жөз вождлы рөднөй Сталинлы

Светјаслы областувса чрезвычайнөй XI-дд сјезд, код чукөртчөс Көмү ужалыс жөз вөлави вермыс социализм страналыс Конституция проект обсуждайтөм выль, асемс чөлдмалам да облбосан аттбалан медвоцца кысө мстө Тижанлы, человечество историямн тајб вөвлөтөм документ вөдохневителлы да лөбөдмөлы, мижан дөна да рафөтана вожд, мижан рөднөй Іосиф Виссаріонович.

Өбөмд аццымн кыжасө, медым вөтаванн мижан радуйт чана чувствөяслыс да переживанијөяслыс став жуждалумсө, медым вөтаванн мижан великөй рөдиналы, большевикскөй партијалы, советскөй властлы да Тижанлы, мижан учитөль да друг, помтөм преданностө.

Великөй Октябрскөй революция лөвөдөс мижанлыс ужалыс жөзсө, кыпдөс немөвөја нартитөжаскөд паньда тыш выль. Белогвардејшчинакөд да интервентјаскөд чорьд козым көмө ужалыс жөз, героическөй рөч пролетариат братскөй өтсөдөн да сјөд вөскөдлөм улын, дорјисны асымыс мусө, свобөдасө да шуда өлөм төча выль право. Мө вөлим рабјасөн лөим көчөинјасөн.

Личнө Тижанн бат-мөз төждөдөмдөн лөвөчө да өдјө кманалө нли Војвыв. Кујим-мөль воим Ухтамы, тајгамн, бьдмис аки выль, социалистическөй кар—Чибју, көмө ем уна льда нефтанөй вышкајас, рафјөвөй завод, нефтеперөгөинөй завод, механическөй завод, электростанция, театр, кино, учебнөй заведөнијөяс. Ылмөса тундрамн бьдмө выль поларнөй кар—Воркута. Важнө өмөвтөм Пөчөра лөб став јевропейскөй Војвывлы лөмтас базадн.

Вөвлөтөм размах бөстис мижан өмбөслөн нырнуөдөн отрал—вөрлөдөм. Вит мильон кубометр гөдөр вөр мижан област бьд во сөтө экспорт выль да страна пыщкөсө рыножас выль.

Вужөаньс вөжөс чужөмбаньс і көмө өитлөн. Став крастанскөй өмбөсјас лөмө 90 прөцентьс өмө колхозјасымн. Важ- (Продолженіе 3-д листбокым).

Ставмуывса ужалыс жөз вождлы рөднөй Сталинлы. Светјас VIII-d сјезд көжлө IV кварталса финансөвөй план тыртны 80 проц. Открылся IV-ый чрезвычайный с'езд советов Северного края. Сөтам рөдиналы вөр!

Көмө област бьд мис АСС-өч.

Выльжык классөвөй революционнөй суолун.

Накануне VIII го всесоюзного с'езда советов.

Правительственные воиска развернули наступление

Сөветјас VIII-d сјезд көжлө IV кварталса финансөвөй план тыртны 80 проц.

Рајөм лөста IV кварталса финансөвөй план тыртөм мө-финансөвөй план тыртөм сьвөтөдөма нжыд угроза улө, тыртөма обязательнөй платежјас куца сьмим 45 проц. план өөртө, а добровольнөй платежјас куца нштан өмө—24,7 проц. тајб ставыс нжыд угроза улө сьвөтөдө школајас, болмицајас, учреждөнијөяс да с. в. финансөвөй план тыртөм мө-гьме абу котыртөма.

Мөд-кө, финансөвөй план тыртөм сьвөтөдөма угроза улө і сјөбө, мьј Рајфоса ужалмө-јасөан абу сјөбө конкретнө оперативнө вөөкөдлөмөс финансөвөй план вөсма тышынн, кушөдм көлө. Финсекцияјас пөштө мөкөм оз ужавны, масөвөй өөрөвөнаңө тајб ужын абу котыртөма, көмсөдјаслыс, финсекцияјаслыс, зајөм куца уполномөченнөйјаслыс да ре-вөичөмнөй комөвөияјаслыс ужөб абу јөкотыртөма, мөкөд мајбө ужын оз вөөкөдлө.

Мөдчө-мим лөк положөнијө-мө IV кварталса финансөвөй план тыртөмнөмн Ншан өиктөсө-вөст—тыртөма финансөвөй план сьмим 17,5 проц, добровольнөй платежјас сьлөм тыртөма 6,5 проц., Краснөбөр—21,6 проц., Көльчюјр—22,7 проц., Гам—24,6 проц. да уна мөкөд өиктөсөветјас сьвөтөдөсимн финансөвөй план тыртөм мжыд угроза улө.

Көм прөчөинамс финансөвөй план тыртөм угроза улө сьвөтөдөмдөмн? Мьјла талуи көшлө финансөвөй фронт вылим тащөм лөк положөнијөмс? Прөчөинамс сөм, мьј өиктөсөветөа руковоөитөльјас өмөч тајб ужөсө оз бөра дөнјавымн, мөкушөдм тыш злөстнөй неплатөльщө-јаскөд оз му., лөдөма тајб іскьлөчөтөлнө важнөй ужөсө өмпортунөмөчөскөй сөмөтөс выль, мөкушөдм массөвөй уж

вөрпрөграммө тыртөмнө, го-сударственнөй поставкајас мьнтөмн, сталинскөй мжыд урожај шөдөдөмн.

Нөкушөдм сөмьөнијө оз верым лөим і сьмим, мьј колхоз-никјас да став ужалыс жөз шөдөдөсимн гьрөс улөпөжөс і финансөвөй план тыртөмн, көлө сьмим пуктнөм массөвөй уж заводитнө ужавны фин-секцияјаслыс, комсөдјаслыс, за-јөм куца уполномөченнөйјаслыс, өиктөсөветјаслыс, партөргјаслыс, став коммунистјаслыс көлө лөим финсекцияјаслыс, көмсөд-јаслыс, зајөм куца уполномө-ченнөйјаслыс ужөб котырты-өбн. Оз верым лөим сөщөдөм тор мөд финансөвөй план тыртөмнө мижан рајөм кьсөсө өб-рын.

Мөгьс сулалө сьмим, мөд мөбөднө рөшөтөлнөй тыш контр революционнөй буржуазно-националистическөй элемент-јаскөд, злөстнөй неплатөль-щөкјаскөд, кодјас мөбөдөмн пөдөрвөнөй уж финансөвөй план тыртөмнө. Светјас ставсо-јувса VIII-d сјезд көжлө, кодө вөсөд нојабр 25-d лунө, тырт-ны IV кварталса финансөвөй план өмө выль 80 проц.

Открылся IV-ый чрезвычайный с'езд советов Северного края

17-го ноября семь часов вечера в большом театре открылся IV-ый чрезвычайный с'езд Советов Северного края.

На с'езд прибыло 294 делегата. В числе лучших людей, посланных трудящимися края на чрезвычайный с'езд: стахановец лесозаготовок—Фильянов, возчик тысячника Устьинского района Коми области—Пудова, председатель Невоземельного Острезного совета—Вилка, Орденосец Мусинский, Тася Прокопьева, Плесецкий трактирист—Огарков, руководитель Подосиновского колхоза „Стрела“—Макарев, стахановин льноводства—Женя Арташева, Анна Малова, работница совхоза „Куркино“—Кузнецова и другие.

По предложению Стрөганова с'езд избрал своим почетным председателем тов. СТАЛИНА. Почетный президиум избран членами подбюро ЦК ВКП(б): т. т. ДИМИТРОВ, ТЕЛЬМАН, СУЛИМОВ, Владимир ИВАНОВ, секретарь ЦК испанской ком-

мунистической партии ХОЗЕ-ДИАС, ДОЛОРЕС и БА-РУРИ.

С'ездом посланы приветствия т. т. СТАЛИНУ, МОЛОТОВУ, ВОРОШИЛОВУ, КАЛИНИНУ, правительству Исламской республики.

Повестка дня, принятая с'ездом:

Обсуждение проекта Конституции Союза ССР и выборы делегатов на VIII-ой всесоюзный и XVII-ый Всероссийский с'езд советов.

С'езд приветствовал делегацию юных пионеров, красной армии, флота, стахановцев Архангельских предприятий.

Согромным интересом делегаты с'езда встретили выступления пионеров, продемонстрировавших свои успехи самостоятельным искусством.

По предложению председателя Крайисполкома Стрөганова и секретаря Крайкома ВКП(б) Комтерина с'езд принял решение предусмотреть бюджет будущего года отпуски средств на постройку

дворца пионеров в Архангельске и выделить в текущем году 100.000 рублей на работу среди пионеров.

Сегодня с'езд начнет обсуждение проекта сталинской Конституции. (Сев ТАСС).

Мөгьс сулалө сьмим, мөд мөбөднө рөшөтөлнөй тыш контр революционнөй буржуазно-националистическөй элемент-јаскөд, злөстнөй неплатөль-щөкјаскөд, кодјас мөбөдөмн пөдөрвөнөй уж финансөвөй план тыртөмнө. Светјас ставсо-јувса VIII-d сјезд көжлө, кодө вөсөд нојабр 25-d лунө, тырт-ны IV кварталса финансөвөй план өмө выль 80 проц.

Тыртөм финплан 100 проц. выль

Щөлјөүр өиктөсөветөса прөвөдөим обсуждайтөс лөк положөнијөсө финансөвөй план тыртөмн да тајб мөгьс бөстис асвылас сө кушөдм обязательство:

Нөльдө кварталын налогјас да зајөм куца тыртны 100 проц. выль нојабр 20-өд лунөч, да ас өбөрөаньс корбны вөтчыны Брыкаланскөй, Кипіјөвскөй, Ншанбөжөкөй, Краснөборскөй, Көльчюјрскөй өиктөсөветјаслыс.

Накануне VIII-го всесоюзного с'езда советов

Во всех сельских советах, поселках, колхозах и совхозах, в отдельных бригадах и звеньях Московской области с необычайной активностью обсуждался проект сталинской Конституции.

По далеко неполным данным, в районах области, без Москвы в обсуждении Конституции приняло участие свыше полутора миллиона человек.

Колхозники, рабочие предприятий, совхозов и интеллигенция области внесли около 4000 дополнений. Во время отчетной кампании в городе Баку из 295 отчитавшихся депутатов Бакинского горсовета были отозваны избирателями, как неоправдавшие доверия, 59 депутатов. В место них избиратели послали в совет знатных людей, стахановцев производства.

В цехах Челябинского тракторного завода на сменных собраниях оживленно обсуждался призыв стахановской бригады мастера Буслаева — выпустить в ноябре 8-му всесоюзному чрезвычайному с'езду советов 100 тракторов сверх месячного плана. Предложение встречает го-

рячую поддержку.

18-го ноября третья смена сборщиков инженера — Толстова выпустила 41 трактор в место 35-ти по плану. 25.000 коллектив завода уже перевыполнил свое обязательство — удвоить к 8-му с'езду советов число двухсотников. На 15-ое октября было не более 400 двухсотников, а сейчас уже 1.111 человек, выполняющих нормы на 200 и более процентов.

Орденосцы сталевары Соколовый, Левадный и Разятин (завод имени Коминтерна, Днепропетровск) готовятся к 8-му всесоюзному с'езду советов и они организовали в цехе три новые стахановские бригады, эти бригады систематически дают 1,5 нормы.

Бригада тов. Левадного в сентябре дала две нормы, а в октябре увеличенный план выполнила на 150%. Тов. Левадный — общественный инструктор стахановских методов работы. С его помощью отстающие рабочие тов. Пузра и Завязион стали стахановцами.

(ТАСС)

Правительственные войска развернули наступление

Правительственные войска развернули наступление по всему Мадридскому фронту, занимая выгодные участки.

В правительственном сообщении отмечается — удивительная храбрость, проявленная 16-го ноября правительственной авиацией. 15 самолетов, при густом тумане и дожде, поднялись в воздух и летали прямо над головами врагов, рассеяв их огнем из шестидесяти пулеметов.

Окрестности Карабанчеля уселены убитыми и ранеными. Закончив операцию, все 15 самолетов в полном порядке вернулись обратно.

По словам английской газеты „Дейли телеграф“ мятежники, действующие на мадридском фронте были атакованы правительственными войсками в тылу, в районе Толедо.

Наступление правительственных войск заставило мятежников перебросить в этот район крупные воинские части и задержать проведение первой атаки на Мадрид.

Испанское правительство наилучшим образом использовало передышку, полученную благодаря героической обороне Мадрида. Правительственные войска снабжены всем необ-

ходимым современным оружием. Особенно усилена авиация.

Английская печать указывает, что за последние 2 недели соотношение между воздушными силами мятежников и силами республиканцев резко изменилось, в сторону республиканцев. Республиканская авиация бомбардировала аэродром мятежников вблизи Хетафо, в результате бомбардировки уничтожены и повреждены 10 бомбардировщиков и много истребителей.

На других фронтах правительственные войска, также успешно сражаются с мятежниками. В Астурии горняки отбили новую атаку мятежников, идущих на помощь осажденным в Овьедо мятежникам.

На юго-западе Испании в районе Касерес правительственные войска начали упорное наступление.

На аргонском фронте на сторону правительственных войск перешли многие офицеры и солдаты мятежников с оружием в руках, что свидетельствует о деморализации в рядах противника. Улучшение положения на фронтах, восстановление железнодорожной связи Мадрида с Вален-

сией, откуда непрерывно поступают подкрепления, поднимает моральное состояние населения Мадрида.

В одной из крупнейших зданий Мадрида состоялся большой митинг. Открывая митинг председательствующий сказал: „Враг не вошел в столицу. Мы разгромим противника у порога Мадрида и освободим другие области Испании от фашистского ига“.

На митинге выступили командиры частей, защищающих Мадрид, заявившие, что бойцы правительственных войск будут бороться, чтобы победить по всей Испании.

„Весь мир следит за героической борьбой Испанского народа, — заявил выступавший последним секретарь ЦК компартии Испании ХОЗЕ — ДИАС. В наших рядах борются около 4000 иностранцев — антифашистов, потому что наша борьба — дело мирового пролетариата. Оборона Мадрида не будет сломлена фашистами!“

„Дружественники не отступят. Наоборот, войска, защищающие столицу, держат знамя высоко“. Их лозунг: „Итти вперед без усталости!“

(ТАСС)

В ЦИК и СНК СССР о порядке выдачи пособий многодетным матерям

В связи с неправильным применением в ряде случаев статьи десятой, постановления ЦИК и СНК СССР от 27-го июня 1936 года „О запрещении абортов, увеличении материальной помощи роженицам, установлении государственной помощи многодетным, расширении сети родильных домов, детских яслей и детских садов, усилении уголовного наказания за неплатеж алиментов и о некоторых изменениях в законодательстве о разводах“ ЦИК и СНК союза ССР разъяснили, что впрямь:

а) матерям, которые во времени издания закона имели семь, восемь, девять или десять детей и при этом младшему из них меньше пяти лет пособие надлежит выдавать,

начиная с 1936 года в размере 2000 рублей, ежегодно до достижения младшему ребенку 5 лет: б) матерям, которые во времени издания закона имели 11 и более детей и при этом младшему из них меньше пяти лет, надлежит выдавать единовременное пособие в 1936 году в размере 5.000 рублей и впоследствии годы, до достижения младшему ребенку 5 лет, в размере 3.000 рублей.

На народного комиссара финансов союза ССР и на председателей Совнаркомов и исполкомов возложена личная ответственность за то, чтобы впрямь, начиная с 15-го ноября 1936 года, указанный выше порядок выдачи пособий многодетным матерям в точности соблюдался всеми местными органами. (Тасс)

Сетам рөдіналы вөр!

Продолженіе

Уж бердб, јортјас! Вбрлеқан план срокы вөз тыртбм вбсна!

Сбветскбј Сојузын медвөзјасбн рапортујтам план тыртбм јылмо великбј друглы да учітел-

лы, јбјас вөжд СТАЛЫН јортлы.

Вөјвыв крајса стахановец — ты гачн ініјаслбн медвөзја вьот.

(1200 делегат). Архангельск, октабр 20-бд лун, 1936-бд во.

Леспромхоз оз мынты уж вылө сөм

„Правильнөј пут“ колхозса колхозникјас 1935 вөб кылбдиенн вөр „Шбр куча“ запанса, Устјејма лесостөјанкабз. Кылбдбмыс ставнас сүвтис 300 шajt дорб, но леспромхоз уждөн бнөч-на ез мынты.

Тажб делбыс вөлі-нін сөтлөма 12-бд участка нарсудб да көні суд сү дитлис мынтыны леспромхозы 1936 вөса јул тблысын. Суд голі судбн, а леспромхоз ез мынты дај оз көбјас.

Мед тајб делбсө рөшитны кыв сетам Прокурорлы да нарсудлы.

Н. Рочев.

Омөла пуктөма ужне

Ічвайыв өіктын ем фөлдшер Зөчев, но сіјб зөв омөла пуктөма ужсөб.

Том јбз, кодјас обрашцајтчбны Зөчев дінб некущбм мерајас лөчитбм могыө оз нубд. Корам Рајздравбс примітны мерајас.

Т. Зон.

Некущөм уж оз мун

Краснобор өіктын ем клуб дај „завөдујущбј“ клубын Терөвјева, но ужмыс нбтө оз тыдав.

Өні колхозникјас корбны уна. Налы колб кинојас, спектаклјас, вечерјас да с. в. и о Краснобор клубын јөктбмыс кынгч немтор оз овлы.

Колхозникјас корбны перөстроитны клубыс ужсөб.

„Азмы“

Чөлад вылын із дөвајтчбны

Калінін німа (Ічва) колхозса колхозник Істомін Міхалі Кузмич да сьлбн гбтырыс Істоміна Кіра із дөвајтчбны асланыс чөлад вылын. Мамыс зөв частб відлывлб да нбјтлывлб, чөладсөб.

А батныс, Істомін, ужлб Шөлјајурын, но некущбм отсбг чөлад вөспітајтбм вылб оз сет.

Корам прокурорбс расөледујтмы тајб делбсөб да мыжабс кысыны кывөүтбмб.

Артөм.

Сіјө кужб і пі насны...

Көдваса почта отбөленіөмын ужалб Ануфрїев, но ужалб зөв лөка. Бөлөфон пыр маткывлывлб да пінаслывлб, сьлбн і уж дөцплінамыс абу бур.

Мөчтор.

Ответственный редактор И. Айбабин

Об'явление

На основании раз'яснения Севкрайфу от 10 июня 1936 г. № 17 всем поедприятиям, учреждениям, организациям, рабочим и служащим.

Печорский окружной финансовый Отдел об'являет, что временные рабочие, не состоящие в штате предприятий и организаций, выполняющие для организаций случайные мелкие работы и неоднократно переходящие с работы на работу в течении месяца, как — то: плотники, столяры, маляры, печники кровельщики, водопроводчики, слесари, электромонтеры, стекольщики, трубочисты, обойщики, штукатуры, чернорабочие и т. д. облагаются по доходным налогом и культсбором по 2-й категории. Указанные лица, кроме чернорабочих, обязаны на свои промыслы до начала их брать зарегистрированные удостоверения от местных финорганов. Лица, не имевшие на руках регистрационного удостоверения и занимающиеся калым либо промыслом, будут подвергаться к штрафу в размере до 50 руб. и привлекаться к уголовной ответственности.

Зам. Зав. ОКРФО

ВЫКОВ

налоговый Инспектор:-

АНУФРИЕВ